

Volkszeitung

Zentralorgan der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei Polens

Volkswille
für Oberschlesien

Schriftleitung und Geschäftsstellen:
Lodz, Betrikauer Straße 109
Telephon 136-90 — Postkassenkonto 63-508
Kattowitz, Plebiszytowa 35; Bielig, Republikanista 4, Tel. 1294

Volksstimme
Bielitz-Biala u. Umgebung

„Für Deutschland, gegen Hitler!“ Eine Erklärung der Sozialdemokratischen Partei Deutschlands.

Zum dritten Jahrestag der Ernennung Hitlers zum Reichskanzler veröffentlicht die Sozialdemokratische Partei Deutschlands eine Erklärung, die daran erinnert, daß Hitler damals die Verfassung der Republik beschwor und einen neuen freien Volksgesetzgebungsorganismus in Aussicht stellte. Nun deutsches Volk, gib uns die Zeit von vier Jahren, und dann urteile und richte über uns!“ hieß es vor drei Jahren in dem Aufruf der Nationalen Regierung.

Vier Wochen nach Hitlers Ernennung kam es kurz vor den Reichstagswahlen zum Reichstagsbrand, der als Werk einer angeblich „sozialdemokratisch-kommunistischen Einheitsfront“ hingestellt wurde. Ein Regiment blutiger Willkür wurde aufgerichtet, wie das deutsche Volk seit Jahrhunderten nicht mehr erlebt hatte. Die sozialistische Partei herrschte mit Peitsche und Revolver, ihre Gegner waren vogelfrei. Sie fielen nicht im Kampfe, Mann gegen Mann. Wehrlose wurden gejagt und in grausamer Weise getötet. Nie sah die Welt ein schändlicheres Schauspiel als dieses Morden, das im Namen der wiederhergestellten Volksgemeinschaft von Deutschen den Deutschen verübt wurde. Dann kam im Juni 1934 die blutige Abrechnung im Nazi-Lager und der Tod vieler Gegner des Regimes angesehenen Deutscher. Auch im dritten Jahr der Diktatur hatte die Sozialdemokratische Partei blutige Opfer zu beklagen. Und Tausende waren einzige Schuld darin besteht, daß sie der Sache der Arbeiterbewegung, den hohen Idealen freier Menschlichkeit treu geblieben sind, schmachten in überfüllten Kerker und Konzentrationslagern. Sammlungen für ihre hungrigen Frauen und Kinder werden als Hochverrat mit barbarischer Härte bestraft.

Hitler hat dem deutschen Volk die Freiheit versprochen. Er hat ihm den Zuchthausstaat gebracht.

„Die nationale Regierung wird mit eiserner Entschlossenheit und zähester Ausdauer folgenden Plan verwirklichen: Binnen vier Jahren muß der deutsche Bauer der Verelendung endgültig entzissen sein. Binnen vier Jahren muß die Arbeitslosigkeit endgültig überwunden sein. Gleichlaufend damit erheben sich die Voraussetzungen für das Aufblühen der übrigen Wirtschaft.“
(Am 1. Februar 1933.)

Die sozialdemokratische Erklärung stellt fest, daß in den drei Jahren der Diktatur alle Voraussetzungen zur Erfüllung dieses Versprechens systematisch zerstört worden sind.

Niemand ist im Dritten Reich schlimmer betrogen als der Bauer. Anstatt ihn „der Verelendung endgültig zu entzissen“, hat man auf seine Kosten den lebensunfähigen Großgrundbesitz gerettet. Für die wichtigsten bäuerlichen Erzeugnisse ist die Zwangswirtschaft eingeführt worden. Im Namen einer weltfremden Erbhof-Hierarchie ist die Verfügungsgewalt des Bauern über seinen Besitz eingeschränkt und sein Kredit geschädigt worden. Die versprochene Steuerentlastung ist ausgetrieben, statt dessen wurde die Steuereinzahlungen rücksichtslos verschärft, Belastung durch Zwangsbeiträge und „freiwillige Spenden“ aller Art ungeheuer erhöht. Mit dem Geld der Bauern mästet sich im Reichsnährstand und seinen zahllosen Unterorganisationen ein Heer von unfähigen und korrupten braunen Bonzen. Trotz phantastischer Pläne und großsprecherischer Ankündigungen wurden im Dritten Reich jährlich nur halb so viel Siedlungen geschaffen wie in der Republik.

Die Arbeitslosigkeit ist angeblich auf zweieinhalb Millionen vermindert worden. Wie aber ist diese Verminderung zustande gekommen? Hunderttausende wurden aus der Unterstützung ausgeschlossen, Hunderttausende

zu Pflicht- und Notstandsarbeit gezwungen, bei der sie oft weniger verdienen als früher ihre Unterstützung betrug. Hunderttausende Jugendliche wurden in den Arbeitsdienst und in die Landhilfe gepreßt, wo sie oft unter Zuständen leben und arbeiten müssen, die große sittliche Gefahren und oft schwere Störungen der Berufsentwicklung mit sich bringen. Millionen aber stehen in Kurzarbeit und schaffen nur wenige Tage in der Woche zu einem Verdienst, der weit unter den Unterstützungsfähigen der Republik liegt.

Die mit großem Propagandalärm aufgezogene „Arbeitschlacht“ hat das ganze Volk mit wachsender Verarmung bezahlen müssen, nicht zuletzt der Arbeiter selbst. Mit raffinierten Methoden sind die Löhne herabgesetzt und die Abzüge erhöht worden. Gleichzeitig aber sind die Preise stark gestiegen und damit die Reallöhne noch weit mehr herabgedrückt worden als die Geldbezüge. Die Gewerkschaften sind zerschlagen worden; an ihrer Stelle wird die Arbeitsfront zu einer allumfassenden Zwangsorganisation gemacht, in der die Arbeiter nur Pflichten, aber keine Rechte haben. Sie müssen Beiträge zahlen, aber sie erhalten keine gewerkschaftliche Gegenleistung mehr dafür; sie haben kein Recht, die „Amtswalter“ zu wählen, und nicht einmal einen Einblick in die Verwendung der Beitragssummen, geschweige denn ein Recht zur Kontrolle. Im Betrieb sind sie rechtlos der Ausbeutung durch den Unternehmer preisgegeben. Keine Gewerkschaft, keine Lohnkommission, kein Betriebsrat wacht mehr über die Einhaltung der Tarifbestimmungen. Die „Beratungsräte“ sind nichts als ein Wandschirm zur Verhüllung der nackten Unternehmerwillkür. Mit den Löhnen sind Renten und Unterstützungen abgebaut worden. In allen Zweigen der öffentlichen Fürsorge sind die Leistungen vermindert, in allen Teilen der Sozialversicherung die Renten heruntergesetzt worden. Die mühsam errichtete, aber stille Arbeit der Sozialpolitik in der Republik wird verdrängt durch den marktschreierischen Propagandatummel des Winterhilfswerks und der „Kraft durch Freude“. An die Stelle der öffentlichen Fürsorgepflicht ist das demütigende Almosenwesen getreten.

Nicht minder hart ist der Mittelstand getroffen. Auf seine Kosten versucht das System die Folgen seiner verfehlten Wirtschaftspolitik, die Preissteigerungen und die Lebensmittelknappheit, zu bekämpfen. Die Handelsspanne wird immer weiter vermindert. Leisten die Handel- und Gewerbetreibenden Widerstand, so werden „Volksempörungen“ künstlich inszeniert, um die Erbitterung von den wahren Schuldigen abzulenken. Den verminderten Verdienstmöglichkeiten steht eine gesteigerte Belastung durch Steuern, Zwangsbeiträge und Spenden gegenüber. Die neugebildeten Zwangsorganisationen sind nutzlose Beitragsmaschinen und wahre Brutstätten der Korruption und Beiterwirtschaft.

Während so alle Schichten des schaffenden Volkes zu immer neuen Opfern gezwungen werden, sind die Rüstungsgewinnler die einzigen, die von dem vor drei Jahren versprochenen „Aufblühen der übrigen Wirtschaft“ profitiert haben. Aber der „Segen“ der Rüstungsaufträge hat nur eine Scheinblüte der Wirtschaft zu erzeugen vermocht. Die Ankurbelung der Wirtschaft ist nicht geglückt und der ganze wirtschaftliche Kreislauf wird nur durch die Rüstungsaufträge aufrechterhalten. Statt die notwendigen Lebensbedürfnisse des Volkes zu befriedigen, werden Kanonen und Tanks fabriziert. Die Scheinblüte eines Teils der Wirtschaft ist erkauft worden um den Preis einer wachsenden Ferkittung der öffentlichen Finanzen. Die Aufrüstung verschlingt ungezählte Milliarden. Um sie aufzubringen, hat sich das Reich in eine hemmungslose Schuldenwirtschaft gestürzt. Riesensummen von kurzfristigen Krediten, deren wahre Höhe dem Volke verschwiegen wird, sind in den letzten Jahren aufgehäuft worden. Immer mehr geht das Reich dazu über, die Gelder der Sparkassen und Versicherungsinstitute für die Rüstungsfinanzierung mit Beschlag zu legen. Alles neu sich bildende Kapital wird vom Staat für Rüstungszwecke abgeschöpft und so mit Sicherheit jede wirkliche Gesundung der Wirtschaft vereitelt. Für Wohnungsbau und Siedlung ist trotz wachsender Wohnungsnot kein Geld da. Erz ist wichtiger als Butter, und Flug-

Lebhafter Meinungsaustrausch in London.

Die Staatsmänner nutzten die Gelegenheit des Beisammenseins allseitig aus.

London, 30. Januar. König Eduard VIII. empfing am Donnerstag nachmittag den amerikanischen Sonderbotschafter Norman Davis sowie den Prinzen Eitel (Eitel) in Audienz. Außenminister Eden hatte am Donnerstag weitere Besprechungen mit ausländischen Staatsmännern, die sich z. Bt. noch in London aufhalten. Am Vormittag besuchte er den Prinzregenten Paul von Jugoslawien. Nachmittags hatte er eine Besprechung mit dem sowjetrussischen Außenminister Litwinow, den er bereits am Mittwoch bei einem privaten Frühstück zu Gast hatte. Eden empfing ferner den türkischen Außenminister Dr. Aras und den Londoner türkischen Botschafter, sowie die Außenminister von Albanien und Litauen.

Der amtliche britische drahtlose Dienst meldet: „Die Atmosphäre, in der sich in den letzten Tagen die Staatsmänner in London getroffen haben, war für einzelne gehende Verhandlungen nicht geeignet. In den informierten Kreisen besteht jedoch der Eindruck, daß dieser Meinungsaustrausch allgemeinen Charakters, den der Staatssekretär des Auswärtigen mit den ihn besuchenden Ministern hatte, sich als fruchtbar für die Förderung einer allgemeinen Verständigung und die Schaffung eines gegenseitigen Vertrauens erwiesen hat, das eine wesentliche Grundlage für die auf dem Feld der internationalen Politik gestellten konstruktiven Aufgaben darstellt.“

Unoffiziell verlautet, die Unterredungen Edens mit dem Rat habe die politischen Kreise davon überzeugt, daß die deutsche Reichsregierung nicht gewillt sei, mit England über den Abschluß eines Luftpaktes zu verhandeln, bevor der italienisch-abessinische Konflikt nicht liquidiert sei.

Ueber die Unterredungen Edens mit Flandin will das Pariser „Deuvre“ wissen, daß England und Frankreich keine Fragen, die Deutschland betreffen, ohne vorhergehende gegenseitige Rücksprache behandeln werden.

„Evening Standard“ meldet, daß der Außenminister Litwinow am Freitag nach Moskau zurückkehren werde. Marschall Tuschatschewski, der ebenfalls zur Beisehung König Georgs nach London gekommen war, werde sich jedoch noch eine Woche lang in England aufhalten. Er werde mehrere englische Rüstungsfirmen besuchen. Es sei möglich, daß er ihnen einige Aufträge auf Waffen- und Munitionslieferungen für die Sowjetarmee erteilen werde.

Japan über Hitler entsetzt.

Das Echo der letzten Rundgebung Hitlers.
Tokio, 30. Januar. Der Sprecher des Außenministeriums beschäftigte sich mit der jüngsten Rundgebung Hitlers und erklärte:
Wir waren entsetzt darüber, daß Hitler behauptet, Europa sei vorbestimmt, die weniger zivilisierten Rassen zu beherrschen. Es wird nicht leicht sein, eine Reaktion auf diese Erklärung in der japanischen Presse zu verhindern, trotz des Respekts, den man gegenüber dem Staatsoberhaupt hegt, wenn Hitler auch weiterhin die beleidigende Diskriminierung fortsetzen wird. Der Sprecher des japanischen Außenministeriums fügte hinzu, daß dieser Zwischenfall beweise, wie weit der angebliche japanisch-deutsche Vertrag von seiner Verwirklichung entfernt sei.

Ein Kind irrt durch die Nacht

(37. Fortsetzung)

„Man trägt ja die Kleider nicht mehr so kurz, aber keine schönen Beine kann man sehen — und hinten herum muß es wie angeklebt sitzen, so daß du immer Angst haben mußt, es platzt, wenn du dich hinsetzt. Hier noch etwas raffen — so nun haben wir die richtige Länge. Du fragst brauchst gar nicht zu lachen! Setz dich mal — siehst du, kann ruhig noch etwas enger sein. — So! Mußt natürlich die passende Wäsche dazu haben — trägst wohl noch deine Konfirmationswäsche?“

Nach zehn Minuten war Mia mit ihrem Werk zufrieden dann riß sie ein Pelzjackett aus dem Schrank.

„So, nun ziehe das einmal über — paßt ja großartig — und hier, das kleine grüne Hütchen mit der Feder an der Seite — nicht doch, muß ja viel mehr rechts sitzen — ja, tief auf's Ohr gedrückt. Nun komme mal in dein Zimmer und besteh dich im Spiegel!“

Hanne gehorchte lachend der eifrigen Mia und blieb betroffen vor ihrem eigenen Bildchen stehen.

Das sollte sie sein — sie, die kleine, einfache Hanne? „Gelt, da staunste — ja, Kleider machen Leute!“

„Über wo hast du denn nur die schönen Sachen her?“

„Etwas gestohlen du kleines Schaf?“

Am Abend gingen sie zusammen in das Theater, das nur einige Minuten entfernt lag. Mia hatte nun eine Freikarte gebeten, damit Hanne sich die Vorstellung erst einmal vom Zuschauerraum aus ansehen sollte.

Schon von außen wirkte der Bau eigenartig, die ganze Front war in ein Bauernhaus verwandelt, an der Seite standen Bäume, und über dem Eingang der Tür hing ein Schild mit den Worten: „Zum weißen Haisel.“

Hanne staunte und vergaß über den vielen neuen Eindrücken die Niederlage, daß sie den Pikkolo nicht spielen konnte. Diese Rolle wurde von einem Knaben gegeben, einem Jungen von fünfzehn bis sechzehn Jahren, und Hanne kam aus dem Lachen nicht heraus. Sie küßte aber gleichzeitig, daß sie diesem Darsteller nicht gewachsen war.

Das Publikum raste. Das große Hans mit den vielen Menschen, der sonderbaren Aufmachung, der dazu passenden Portiers und Platanweiser die in Kostümen Zettel verkauften, der großen Kapelle und der ganzen reichen Ausstattung wirkten so anregend auf Hanne, daß sie noch tagelang hätte so sitzen mögen und nicht müde geworden wäre.

Nach Theaterschluß mußte sie um das ganze Gebäude herumgehen, ehe sie zu der Tür gelangte, aus der die Mitglieder herauskamen. Mia hatte ihr vorher den Ausgang gezeigt; aber durch diese Menschenmassen erst einmal hindurchzukommen, war keine Kleinigkeit.

„Na, Hanne, das war eine Vorstellung — was? Du kann Breslau nicht mit. Nun aber rasch nach Hause, denn morgen heißt es früh raus!“

Als sie daheim waren, packte Mia den Aufschnitt aus, den sie vorher noch besorgt hatte; auf dem Balkon stand in einer Kiste Flaschenbier, und bald war das Abendbrot verzehrt. Hanne kroch dann todmüde ins Bett.

„Soll ich die Tür offen lassen?“

„Wie du nur fragen kannst!“

„Warte nur,“ lachte Mia, „kommt alles anders!“

Hanne konnte nicht mehr antworten. Die lange Nachfahrt, die neuen Eindrücke, das Nähen am Nachmittag an ihrer neu erworbenen Garderobe, dann die Vorstellung — das alles hatte Hanne todmüde gemacht. Sie sah immer nur das Schild mit dem Haisel darauf — hörte den Pikkolo mit seinem „Bitte sehr, bitte gleich!“, sah

das große Ballett, die herrlichen Tänzer, die Sänger — dann flimmerte es vor ihren Augen — der Leopold, der hatte ihr am besten gefallen.

Am nächsten Vormittag um elf Uhr betraten sie das Büro.

Ein Herr stand hastig auf und trat den jungen Mädchen entgegen.

„Sie sind also Hanne Urban? Hier haben Sie eine kleine Rolle im ersten Akt, und nun kommen Sie gleich auf die Bühne, ich habe keine Zeit; der Regisseur wird Ihnen alles Weitere sagen.“

Er drückte Hanne ein dünnes Heft in die Hand und war schon aus dem Zimmer verschwunden. Mia lächelte über das verdußte Gesicht ihrer Schwester und zog diese mit hinaus.

„Ja, hier herrscht Tempo, mein Kind!“

Die Rolle, die Hanne spielen sollte, war so klein, daß sie ihr tags zuvor in der Vorstellung gar nicht aufgefallen war. Sie hatte fast in jedem zweiten Bild irgendeine Komparse mitzumachen; Mia waren mehrere Tänze zugeteilt, und sie mußte sich dauernd umkleiden.

So vergingen die vier Wochen wie im Fluge, und die erste Vorstellung stand vor der Tür.

Hanne war sehr unglücklich; die Statisterei und die wenigen Worte, die sie zu sprechen hatte, befriedigten das ehrgeizige Mädchen gar nicht.

„Du bist undankbar, Hanne. Hast eine Anfangsgage von hundertfünfzig Mark im Monat, und ich habe zweihundert; mein Zimmer kostet vierzig, das deine fünf- unddreißig Mark. Wir haben also noch genug und können uns was leisten.“

„Na, Mia, Pelze kann ich mir von der Gage nicht kaufen!“

„Wenn du froh wirst, nichts was!“

Fortsetzung folgt.

Heute und folgende Tage!

Heute und folgende Tage!

MIRAZ

11 listopada 16

Beginn 4 Uhr

Seine Hoheit der Chauffeur

In den Hauptrollen: Eugenjusz Bodo, Antoni Fertner, Ina Benita

Humorvolle Szenen
Schlagerlieder

Stoffe für Anzüge u. Paletots
in den modernsten Dessins und bester Qualität der **Diehl** und **Somashower** Fabriken sowie **Restler** bei **30% billiger** empfiehlt
R. SZCZEŚLIWY
Łódź, Nowomiejska 5 Tel. 156-09
Front, 2. Stock
Kommt und überzeugt Euch! Kein Kaufzwang

Spezialärztliche Venerologische Heilanstalt
Zawadzkastraße 1 Tel. 122-73
Geöffnet von 8 Uhr morgens bis 9 Uhr abends
Bakteriologische, Harn- und Hautkrankheiten. Seruelle Anstöße (Einziehen des Virus, der Ausscheidungen und des Harns)
Vorbeugungsmaßnahme ständig tätig — Für Damen besonderes Wartezimmer
Konsultation 3 Zloty

Heilanstalt
Petritauer 294
bei der Haltestelle der Babianicer Zufuhrbahn
Telephon 122-89
Spezialärzte und zahnärztliches Kabinett
Analysen, Krankenbesuche in der Stadt
Tätig von 11 Uhr vormittags bis 8 Uhr abends
Konsultation 3 Zloty

Dr. med. WOLKOWYSKI
wohnt jetzt
Cegielniana 11 Tel. 238-02
Spezialarzt für Haut-, Haar- u. Geschlechtskrankheiten
empfängt von 8-12 und 4-9 Uhr abends
an Sonn- und Feiertagen von 9-1 Uhr

THALIA THEATER-VEREIN
Im SÄNGERHAUS, 11 listopada 21
Sonntag, den 2. Februar, um 17.30 Uhr
zum 4. und letzten Male!
„Sissy“
Startenpreise 1 bis 4 Zloty
Kartenvorverkauf in der Firma Jerzu Nestel, Petritauer Str. 103

Dr. med. Heller
Spezialarzt für Haut- und Geschlechtskrankheiten
Traugutta 8 Tel. 179-89
Empf. 8-11 Uhr früh u. 4-8 abends. Sonntag u. 11-2
Besonderes Wartezimmer für Damen
Für Unbemittelte — **Helianthalsbrette**

Dr. Ludwig Falk
Spezialarzt für Haut- und Geschlechtskrankheiten
Netwot 7 Tel. 128-07
Empfangsstunden: 10-12, 5-7

Tanzschule
des bekannten Tanzlehrers
Zygmunt Henrykowski
Sienkiewicza 9 Tel. 168-43
(im neuen Lokal)
erlernt d. modernsten Tänze zu mäßigen Preisen. Einzel- u. Gruppenunterricht. Vereine erh. sp. Rabatt. Anm. von 10-2 und 4-10 abends

Radioapparate neueste Modelle
Weinmaschinen, Fahrräder, plattierte Besten, sowie Kolonialwaren kaufen Sie gegen bequeme Teilzahlung bei der Firma
„Stambul“ ul. Kościuszki 17
Tel. 163-66

Brunnenbau-
Unternehmen Karl Albrecht
Łódź, Żeglarska 5 (an der Żgierzka 144) Tel. 238-46
übernimmt alle in das Brunnenbaufach schlagenden Arbeiten, wie:
Anlage neuer Brunnen, Flach- und Tiefbohrungen, Reparaturen an Hand- und Motorpumpen sowie Kupferschmiedearbeiten
Solid — Schnell — Billig

Venerologische Heilanstalt Haut- u. Geschlechtskrankheiten
Petritauer 45 Tel. 147-44
Von 9 Uhr früh bis 9 Uhr abends
Frauen und Kinder empfängt eine Arztin
Konsultation 3 Zloty

Dr. S. KANTOR
Spezialarzt für Haut-, Haar- u. Geschlechtskrankheiten
Petritauer 90
Krankenempfang täglich von 8-2 u. von 5-8.30 Uhr
Telephon 129-45
Für Damen besonderes Wartezimmer

Theater- u. Kinoprogramm.
Städtisches Theater Heute 8.30 Uhr **Romans Casino: Tagebuch der Geliebten**
Europa: Held wider Willen
Grand-Kino: Mit einem Kuß hat's begonnen
Miraz: Seine Hoheit der Chauffeur
Palace: Die Liebe des Spions
Przedwiośnie: Episode
Rakieta: Heute ist der schönste Tag in meinem Leben
Rialto: Unsterbliche Melodien
Sztuka: I. Sterne des Broadway, II. Das Duell mit dem Tode

Die „Lodzer Volkszeitung“ erscheint täglich
Abonnementspreis: monatlich mit Zustellung ins Haus und durch die Post Zloty 3.—, wöchentlich Zloty —.75
Ausland: monatlich Zloty 6.—, jährlich Zloty 72.—
Einzelnnummer 10 Groschen, Sonntags 25 Groschen

Anzeigenpreise: Die sieben-spaltige Millimeterzeile 15 Gr
im Text die drei-spaltige Millimeterzeile 60 Groschen. Stellen-
gesuche 50 Prozent, Stellenangebote 25 Prozent Rabatt
Ankündigungen im Text für die Druckzeile 1.— Zloty
Für das Ausland 100 Prozent Zuschlag

Verlags-Gesellschaft „Volkspreße“ m. b. S.
Verantwortlich für den Verlag: Otto Abel
Haupt-Schriftleiter: Dipl.-Ing. Emil Jerbe
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt: Otto Heile
Druck: „Prasa“, Łódź, Petritauer 101